

Druckdatum: 31.05.2010 überarbeitet am: 27.05.2010

## 1 Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens

· Angaben zum Produkt

· Handelsname:

Industrie Reiniger Spray

· Artikelnummer:

tesa 60040 (500ml)

· Verwendung des Stoffes / der Zubereitung

Industriereiniger

· Hersteller/Lieferant:

tesa SE

Quickbornstr. 24 D-20253 Hamburg

· Auskunftgebender Bereich:

Qualitätsmanagement tesa, Dr. Lamm dirk.lamm@tesa.com Tel.: 040-

4909-2977

Sicherheit und Umweltschutz, Hr. Ziebell

hubertus.ziebell@beiersdorf.com Tel.: 040-4909-4543

tesa SE, Qualitätsmanagement/Umwelt/Sicherheit, Dr. Dirk Lamm

Dirk.Lamm@tesa.com, Tel.: 040-4909-2977

 $Sicherheit\ und\ Umweltschutz\ (Beiersdorf\ AG),\ Hubertus\ Ziebell$ 

Hubertus.Ziebell@Beiersdorf.com, Tel.: 040-4909-4543

· Notfallauskunft: tesa SE, Quickbornstraße 24, 20253 Hamburg

zu nicht dienstüblichen Zeiten: 040-4909-2442 oder 040-4909-101

Werkschutzzentrale Quickbornstraße 24

### \* 2 Mögliche Gefahren

· Gefahrenbezeichnung:







Xi Reizend

F+ Hochentzündlich

N Umweltgefährlich

· Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:

Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Grund des Berechnungsverfahrens der "Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG" in der letztgültigen Fassung.

Vorsicht! Behälter steht unter Druck.

Wirkt narkotisierend.

R 12 Hochentzündlich.

R 38 Reizt die Haut.

R 43 Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.

R 51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

R 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.

Enthält 100,0 % (Masse) entzündliche Bestandteile.

- · Klassifizierungssystem:
- · NFPA-Ratings für USA



Gesundheit = 1 Entzündbarkeit = 4 Reaktivität = 3

· Zusätzliche Angaben:

Das Produkt enthält keine eluierbaren organisch gebundenen Halogenverbindungen, die im Rahmen der Abwasseranalytik zu einer Erhöhung des AOX-Wertes führen können.

(Fortsetzung auf Seite 2)

Seite: 1/8

Tel.: 040-4909-101



Seite: 2/8

Druckdatum: 31.05.2010 überarbeitet am: 27.05.2010

Handelsname: Industrie Reiniger Spray

(Fortsetzung von Seite 1)

## 3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

· Chemische Charakterisierung

· Beschreibung: Gemisch: bestehend aus nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimengungen

· Gefährliche Inhaltsstoffe:		
CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte (<0,1%Benzol)	< 100,0%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Butan  B F+; R 12	< 25,0%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	<i>Propan</i> <b>▶</b> F+; R 12	< 10,0%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	Isopropanol	< 10,0%
CAS: 5989-27-5 EINECS: 227-813-5	(R)-(+)-Limonen Citrus-Terpene	< 10,0%

· Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien / Kennzeichnung der

Inhaltsstoffe

aliphatische Kohlenwasserstoffe

≥ 30%

**LIMONENE** 

· zusätzl. Hinweise: Die Inhaltsstoffe sind auf der Verpackung angegeben.

Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu

entnehmen.

### 4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

· nach Einatmen: Reichlich Frischluftzufuhr und sicherheitshalber Arzt aufsuchen.

Bei Bewußtlosigkeit Lagerung und Transport in stabiler Seitenlage.

· nach Hautkontakt: Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen.

· nach Augenkontakt: Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten mit fließendem Wasser

spülen.

· nach Verschlucken: Bei anhaltenden Beschwerden Arzt aufsuchen

· Hinweise für den Arzt:

· Folgende Symptome können

auftreten: Benommenheit

· Behandlung: Bei Verschlucken Magenspülung unter Zusatz von Aktivkohle.

### 5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

· Geeignete Löschmittel: CO2, Sand, Löschpulver. Kein Wasser verwenden.

· Aus Sicherheitsgründen ungeeignete

Löschmittel:

Wasser.

Wasser im Vollstrahl.

· Besondere Gefährdung durch den Stoff, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:

Kohlenmonoxid (CO) Stickoxide (NOx)

· Besondere Schutzausrüstung: Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

(Fortsetzung auf Seite 3)



Seite: 3/8

Druckdatum: 31.05.2010 überarbeitet am: 27.05.2010

Handelsname: Industrie Reiniger Spray

(Fortsetzung von Seite 2)

Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen. · Weitere Angaben:

### 6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:

· Personenbezogene

Vorsichtsmaßnahmen: Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.

· Umweltschutzmaßnahmen:

Bei Eindringen in Gewässer oder Kanalisation zuständige Behörden

benachrichtigen.

· Verfahren zur Reinigung/Aufnahme: Für ausreichende Lüftung sorgen.

Nicht mit Wasser oder wäßrigen Reinigungsmitteln wegspülen.

### 7 Handhabung und Lagerung

· Handhabung:

· Hinweise zum sicheren Umgang: Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen.

Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.

Behälter mit Vorsicht öffnen und handhaben.

Aerosole möglichst vollständig am Arbeitsplatz durch eine

Objektabsaugung erfassen.

· Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:

Nicht gegen Flammen oder auf glühende Körper sprühen.



Zündquellen fernhalten - nicht rauchen.

Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen. Achtung: Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Selbst nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.

· Lagerung:

· Anforderung an Lagerräume und

Behälter:

An einem kühlen Ort lagern.

Die behördlichen Vorschriften für das Lagern von Druckgaspackungen

sind zu beachten.

· Zusammenlagerungshinweise:

nicht erforderlich

· Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:

Behälter dicht geschlossen halten. Behälter nicht gasdicht verschließen.

Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen.

· Lagerklasse:

· Klassifizierung nach

Betriebssicherheitsverordnung

(BetrSichV):

In gut verschlossenen Gebinden kühl und trocken lagern.

## 8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung

· Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung

technischer Anlagen:

Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.

(Fortsetzung auf Seite 4)



*Seite: 4/8* 

# Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 31.05.2010 überarbeitet am: 27.05.2010

Handelsname: Industrie Reiniger Spray

(Fortsetzung von Seite 3)

· Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:		
106-97-8 Butan		
AGW 2400 mg/m³, 1000 ml/m³ 4(II);DFG		
74-98-6 Propan		
AGW   1800 mg/m³, 1000 ml/m³ 4(II);DFG		
67-63-0 Isopropanol		
AGW 500 mg/m³, 200 ml/m³ 2(II);DFG, Y		
5989-27-5 (R)-(+)-Limonen Citrus-Terpene		
AGW 110 mg/m³, 20 ml/m³ 2(II);DFG, Sh, Y		

· Zusätzliche Hinweise:

Als Grundlage dienten die bei der Erstellung gültigen Listen.

· Persönliche Schutzausrüstung:

· Allgemeine Schutz- und

Hygienemaßnahmen:

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen. Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.

Gase/Dämpfe/Aerosole nicht einatmen. Berührung mit der Haut vermeiden.

Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

· Atemschutz: Atemschutz mit Filter A 2 benutzen.



Bei kurzzeitiger oder geringer Belastung Atemfiltergerät; bei intensiver bzw. längerer Exposition umluftunabhängiges

Atemschutzgerät verwenden.

· Handschutz:



Handschuhe / lösemittelbeständig.

Bei unzureichender Belüftung Atemschutz.

· Handschuhmaterial

· Augenschutz:

Nitrilkautschuk



Dichtschließende Schutzbrille.

· Körperschutz: Arbeitsschutzkleidung.

# 9 Physikalische und chemische Eigenschaften

· Allgemeine Angaben	
Form:	Aerosol
Farbe:	farblos
Geruch:	fruchtartig
· Zustandsänderung Schmelzpunkt/Schmelzbereich: Siedepunkt/Siedebereich:	Nicht bestimmt -44°C
· Flammpunkt:	-97°C

(Fortsetzung auf Seite 5)



Sicherheitsdatenblatt

gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 31.05.2010

überarbeitet am: 27.05.2010

Handelsname: Industrie Reiniger Spray

(Fortsetzung von Seite 4)

Seite: 5/8

	(Fortsetzung von Beite 4)
· Zündtemperatur:	255°C
· Selbstentzündlichkeit:	Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
· Explosionsgefahr:	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich, jedoch ist die Bildung explosionsfähiger Dampf-/Luftgemische möglich.
· Explosionsgrenzen: untere: obere:	1,0 Vol % 10,9 Vol %
· Dampfdruck bei 20°C:	8300 hPa (gilt für das Füllgut ohne Treibmittel)
· Dichte bei 20°C:	0,84157 g/cm³
· Löslichkeit in / Mischbarkeit mit Wasser:	nicht bzw. wenig mischbar
· Lösemittelgehalt: Organische Lösemittel:	100,0 %
· Weitere Angaben:	Dämpfe sind schwerer als Luft

### 10 Stabilität und Reaktivität

· Thermische Zersetzung / zu

vermeidende Bedingungen: Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

· Zu vermeidende Stoffe:

· Gefährliche Reaktionen: Keine gefährlichen Reaktionen bekannt.

· Gefährliche Zersetzungsprodukte: Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

### \*11 Toxikologische Angaben

· Akute Toxizität:

· Primäre Reizwirkung:

· an der Haut: Reizt die Haut und die Schleimhäute.

· am Auge: Keine Reizwirkung bekannt

· Sensibilisierung: Durch Hautkontakt Sensibilisierung möglich

· Zusätzliche toxikologische Hinweise: Das Produkt weist aufgrund des Berechnungsverfahrens der Allgemeinen

Einstufungsrichtlinie der EG für Zubereitungen in der letztgültigen Fassung

folgende Gefahren auf:

Reizend

· Sensibilisierung Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.

### \*<mark>12 Umweltspezifische Angaben</mark>

· Ökotoxische Wirkungen:

· Bemerkung: Giftig für Fische.

· Weitere ökologische Hinweise:

· Allgemeine Hinweise: Wassergefährdungsklasse 2 (Selbsteinstufung): wassergefährdend

Nicht in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen

lassen.

Trinkwassergefährdung bereits beim Auslaufen geringer Mengen in den

Untergrund.

In Gewässern auch giftig für Fische und Plankton.

(Fortsetzung auf Seite 6)



Seite: 6/8 Sicherheitsdatenblatt

gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 31.05.2010 überarbeitet am: 27.05.2010

Handelsname: Industrie Reiniger Spray

(Fortsetzung von Seite 5)

giftig für Wasserorganismen

### 13 Hinweise zur Entsorgung

- · Produkt:
- · Empfehlung:



Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

· Abfallverzeichnisverordnung (AVV)

16 05 05 Gase in Druckbehältern mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 05 04 fallen

· Information zur Europäischen

Abfallschlüsselnummer:

Die Zuordnung einer Abfallschlüsselnummer hat gemäß EU- Richtlinie 2000/532/EC in Verbindung mit der Richtlinie 75/442/EWG branchenspezifisch zu erfolgen. Die oben angegebene Klassifizierung stellt daher nur eine mögliche Empfehlung dar.

· Ungereinigte Verpackungen:

· Empfohlenes Reinigungsmittel:

Ethylacetat

### 14 Angaben zum Transport

· Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):





· ADR/RID-GGVS/E Klasse:

2 5F Gase

· Seite:

· UN-Nummer:

1950

· Verpackungsgruppe:

2.1

· Hauptgefahrlabel:

Symbol (Fisch und Baum)

· Besondere Kennzeichnung:

· Richtiger technischer Name:

1950 DRUCKGASPACKUNGEN

· Begrenzte Menge (LQ)

LQ2

· Beförderungskategorie

· Tunnelbeschränkungscode

2 D

· Seeschiffstransport IMDG/GGVSee:





· IMDG/GGVSee-Klasse:

2.1

· UN-Nummer:

1950

· Label

2.1

· Verpackungsgruppe:

F-D,S-U

· EMS-Nummer: · Marine pollutant:

Nein

Symbol (Fisch und Baum)

(Fortsetzung auf Seite 7)



Seite: 7/8

# Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 31.05.2010 überarbeitet am: 27.05.2010

Handelsname: Industrie Reiniger Spray

(Fortsetzung von Seite 6)

· Richtiger technischer Name: AEROSOLS

· Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:



· ICAO/IATA-Klasse: 2.1
 · UN/ID-Nummer: 1950
 · Label 2.1

· Verpackungsgruppe:

· Richtiger technischer Name: AEROSOLS, flammable

· Umweltgefahren: Das Produkt enthält umweltgefährdende Stoffe: (R)-(+)-Limonen Citrus-

Terpene, Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte

• Transport/weitere Angaben: Kleinmengenregelung bei ADR und IMO für Versandstücke bis zu 30 kg.

ID 8000 Consumer Commodity für Luftransport von Fertigware in

Versandstücken bis zu 30 kg möglich

## \*15 Angaben zu Rechtsvorschriften

· Kennzeichnung nach EWG-

Richtlinien:

Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.

· Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:







Xi Reizend

F+ Hochentzündlich N Umweltgefährlich

· Gefahrbestimmende Komponenten zur Etikettierung:

200 200000

(R)-(+)-Limonen Citrus-Terpene

· R-Sätze: 12 Hochentzündlich.

38 Reizt die Haut.

43 Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.

51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

· S-Sätze: 3 Kühl aufbewahren.

9 Behälter an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren.

16 Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.

23 Dampf nicht einatmen

24/25 Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

33 Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen.

· Besondere Kennzeichnung

bestimmter Zubereitungen:

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder

verbrennen.

Enthält 100,0 % (Masse) entzündliche Bestandteile.

· Nationale Vorschriften:

· Klassifizierung nach

Betriebssicherheitsverordnung

(BetrSichV):

(Fortsetzung auf Seite 8)



*Seite: 8/8* 

Druckdatum: 31.05.2010 überarbeitet am: 27.05.2010

Handelsname: Industrie Reiniger Spray

(Fortsetzung von Seite 7)

· Technische Anleitung Luft:

Klasse	Anteil in %
III	63,0
NK	37,0

· Wassergefährdungsklasse:

WGK 2 (Selbsteinstufung): wassergefährdend.

· Angaben zur Richtlinie 1999/13/EG (VOC-Richtlinie)

· VOC-Gehalt (EU) · VOC-Wert (EU) 100,00 % 1000,0 g/l

· VOC-Wert (USA)

1000,0 g/l / 8,35 lb/gl

## <mark>16 Sonstige Angaben:</mark>

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis. Die jeweils geltenden Rechtsvorschriften sind zu beachten.

Technische Regeln: TRG 300 Druckgaspackungen

UVV 48: "Verarbeiten von Klebstoffen (VBG 81) beachten

Hinweise auf der Druckgaspackung beachten

· Relevante R-Sätze

· Ansprechpartner:

- 10 Entzündlich.
- 11 Leichtentzündlich.
- 12 Hochentzündlich.
- 36 Reizt die Augen.
- 38 Reizt die Haut.
- 43 Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.
- 50/53 Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- 51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.
- 65 Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.
- 67 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. tesa SE, Dr. D. Lamm, Tel.: 040-4909-2977 Email: dirk.lamm@tesa.com Abt. Arbeitshygiene (Beiersdorf AG): H. Ziebell, Tel.: 040-4909-4543
- · \* Daten gegenüber der Vorversion geändert

D